

Nature of Death — 13

देहिनोऽस्मिन्यथा देहे कोमार यौवन जरा ।

तथा देहान्तरप्राप्तिर्धीरस्तत्र न मुह्यति ॥ १३

देहिन अस्मिन् यथा देह कोमारम् यौवनम् जरा ।

तथा देह-अन्तर-प्र आप्ति धीर तत्र न मुह्यति ॥

dehino 'smin yathā dehe kaumāram yauvanam jarā ।

tathā dehāntaraprāptir dhīras tatra na muhyati ॥

देहिन *dehinah* of the embodied (soul) अस्मिन् *asmin* in this यथा *yathā* as देहे *dehe* in body कोमारम् *kaumāram* childhood यौवनम् *yauvanam* youth जरा *jarā* old age तथा *tathā* so also देहान्तरप्राप्ति *dehāntara prāptih* the attaining of another body धीर *dhīrah* the firm तत्र *tatra* thereat न *na* not मुह्यति *muhyati* grieves

As the indweller in the body experiences childhood, youth and old age in the body, he also passes on to another body. The serene one is not affected thereby.

The born one passes through babyhood, youth and old age. It is the same entity that experiences all these changes. It should not be held that the individual that is the baby is quite different from the individual that is the youth. Likewise, the individual that transmigrates from one body into another retains his individuality. The enlightened one sees into this truth and remains unperturbed over death. Conversely, he who disciplines himself to remain unperturbed under all situations prepares himself thereby for enlightenment. Changes pertain to body and changelessness to Atman. The knower of this fact is truly enlightened.